

**COMMISSION D'ARBITRAGE DE LA FIE**  
**PLAN DE TRAVAIL POUR LES CHAMPIONNATS DU MONDE**

**SEQUENCE DES ACTIONS À REALISER**  
**- 2003 - À .....**

**PROPOSITION POUR LE MOMENT ACTUEL**

**1. POUR LES DELEGUES DE LA COMMISSION  
D'ARBITRAGE :**

**1.1. AVANT LA COMPETITION : avant le xx "mois" 20xx**

**D - 90 (xx "mois")**

**1. Cartons et Parallélépipède.**

Faire pour les arbitres :

- les **Cartons** Jaune, Rouge et Noir ;
- les parallélépipède (1cmx2cmx4cm) pour que les arbitres puissent contrôler la courbure de flèche de la lame sur les pistes, avant et pendant les matches ;
- le carton de Fautes et Sanctions ;
- les Règlements ;
- Fichiers informatique d'évaluation des arbitres et

**2. Approbation des documents pour les CM J&C.**

Envoyer au Président et Membres de la Commission d'Arbitrage le PLAN DE TRAVAIL concernant aux Championnats, en sollicitant les corrections pour diffuser les documents aux arbitres qui ont été désignés pour les Championnats :

- Programme horaires des épreuves
- Plan d'Activités des Arbitres : par jour et par épreuve ;
- Dossier des documents pour la Réunion des arbitres : documents (Règlements, Cartons,

**D - 45 (x "mois")**

**1. Dossier des documents pour les arbitres.**

Envoyer les documents de la Commission d'Arbitrage aux arbitres désignés pour les Championnats :

- Plan de Travail pour les Championnats ;
- Programmes des Epreuves ;
- Quelques recommandations aux arbitres sur l'arbitrage : les articles des Règlements à étudier;
- Copies des transparences de la Réunion des Arbitres (avec la Terminologie pour arbitrer l'escrime et les gestuelles de l'arbitrage)

**2. Recommandation aux arbitres.**

Par lettre (Internet ou fax) recommander à chaque arbitre pour étudier et porter aux Championnats :

- Les documents envoyés par la FIE (Commission d'Arbitrage) ;
- Le Règlement pour les Epreuves, actualisé.

**D - 4 (xx "mois")**

**1. Arrivée et hébergement.**

Arrivée un membre de la Commission d'Arbitrage. Hébergement et accréditation.

## **D – 3 (xx "mois")**

### **1. Connaissance des locaux.**

Connaître les locaux et les installations pour travailler et pour les compétitions : vérifier les nécessités, mesures préliminaires, les conditions de travail pour les Délégués et pour les Arbitres, avant, pendant et après les épreuves.

### **2. Transport des arbitres et des délégués.**

Connaître les locaux d'embarquement. La durée des déplacements. Les horaires d'aller et retour.

### **3. Hébergement des arbitres.**

Connaître le lieu d'hébergement des arbitres.

### **4. Préparations matérielles.**

Rassembler et tester le magnétoscope vidéo et les appareils pour projection de vidéo et des transparences (attention : n'oubliez pas les lampes remplaçant), l'écran de projection. Assurer le contrôle pour avoir une correcte luminosité des salles de travail.

### **5. Impression des documents.**

Conclure et imprimer les documents qui seront distribués aux Arbitres et aux Chefs de Délégations, pour la Réunion des Arbitres et pour la Réunion de Chefs des Délégations.

### **6. Arrivée et hébergement.**

Arrivée des autres Délégués de la Commission d'Arbitrage (ou le 16 avril), hébergement et accréditation.

## **D – 2 (xx "mois")**

### **1. Réunion de Coordination.**

Réunion de Coordination des Travaux avec les représentants du Bureau FIE, le Directoire Technique (ou son Président) et les autres Commissions, pour préparer la Réunion avec les Chefs de Délégations et autres points importants.

### **2. Plan de Travail d'Arbitrage pour le CM J&C.**

Faire les corrections nécessaires sur le Plan de Travail d'Arbitrage, en conséquence des renseignements et des impositions sur place, au dernier moment.

### **3. Montage des matériels.**

Montage des matériels dans les salons de réunions, projecteurs de vidéo et des transparences ; vérifier les indicatifs de directions et tableau de travail.

### **4. Salle de Repos des Arbitres.**

Tester si la salle est en bonne condition. Si possible la salle de repos des arbitres doit être à côté de la salle du Directoire Technique.

Tester :

- Le système de son avec haut-parleur dans la salle de repos des arbitres et microphone au Directoire Technique,
- Le tableau pour affichage des activités des arbitres,
- Existence de boissons et nourritures légères pour les arbitres et délégués ;
- Quantité des chaises et des tables suffisantes pour chaque Arbitre et Délégué.

### **5. Entraînement de la Réunion des Arbitres.**

Entraînement personnel du Délégué d'Arbitrage, dans la même salle ou il y aura le jour suivant la Réunion des Arbitres, et avec les mêmes appareils de vidéo et projecteurs. Durée approximative : 2 heures.

## **D – 1 (xx "mois")**

### **1. Réunion des Arbitres.** (Durée : 4 heures)

Réunions de Travail avec les arbitres, suivant un Programme Spécial de préparation pour les Championnats.

Il faut avoir un magnétoscope vidéo (avec télécommande et ralenti), vidéo projecteur et projecteur de transparences.

Informers la division des arbitres par armes (confirmation du Plan des Activités des Arbitres, par jour et par arme, pour les Championnats) : chaque arbitre doit travailler une seule arme à chaque jour.

Les organisateurs devront indiquer le meilleur horaire pour faire la Réunion.

### **2. Entraînement pratique des arbitres.** (Durée : 1 heure)

Marcher avec les arbitres pour connaître les installations, les enceintes des épreuves pour les Championnats.

Faire une adaptation des arbitres sur les pistes avec la télécommande des appareils. Entraînement pratique avec les appareils, surtout pour la piste de la finale. Entraînement pratique pour la présentation en piste avec les tireurs. Si possible, la même procédure utiliser à Atlanta (Jeux Olympiques 1996), avec la direction de M. John LION III.

Entraînement pratique des Gestes et Terminologie d'Arbitrage.

### **3. Réunions des Chefs Délégations.**

Réunion des représentants du Bureau FIE (participation du Directoire Technique et des Délégués des Commissions) avec les Chefs de Délégations des Fédérations.

20 minutes pour la Commission d'Arbitrage présenter une vidéo.

### **4. Planification des Activités des Arbitres pour les Championnats.**

- Les Délégués devront confirmer ou modifier le Plan d'Activité des Arbitres pour les Championnats (par épreuves et par jour) avec le Directoire Technique

- Dans une même journée un arbitre doit travailler à une seule arme, si possible

### **5. Préparation pour la première journée de compétition.**

- Prendre connaissance des poules élaborées par le Directoire Technique, et désigner les arbitres (en respectant la Planification d'Activité des Arbitres, par jour et par arme) d'accord les directives du Règlement.

- Annoncer aux arbitres le Tableau de Travail pour les épreuves de la première journée de compétition à l'hôtel et dans la salle de repos des arbitres.

## **1.2. PENDANT LES CHAMPIONNATS : xx à xx "mois"**

### **1) Réunion Préparatoire des Arbitres.**

- A chaque jour, 60 minutes avant le début d'une épreuve, pour chaque arme, il y aura une **Réunion Préparatoire des Arbitres** désignés pour arbitrer.

- Le lieu sera la Salle de Repos des Arbitres.

- Les objectifs seront :

- Confirmer les présences des arbitres désignés.
- Commenter les points positifs et négatifs d'arbitrage des épreuves à la veille. Si possible avec une vidéo. Utiliser la vidéo des éliminatoires et finales de la veille, avec magnétoscope à cassette avec télécommande et vidéo projecteurs.
- Analyser et évaluer les activités d'arbitrage par les arbitres.
- Donner les Directives de la Commission pour la journée de travail que commencera.

### **2) Suivre les activités d'arbitrage.**

- Sur les pistes ou en dehors des pistes, suivre les activités des arbitres pendant les matches et surveiller pour assurer les bonnes conditions de travail qui doivent exister, pour avoir un bon arbitrage.

- Enregistrer sur vidéo les activités d'arbitrage.

### **3) Par Fédération Nationale : 2 CARTONS PRES D'UN ACCES.**

- Vérifier et contrôler avec le Directoire Technique l'attribution de 2 *CARTONS PRES D'UN ACCES*, pour chaque Fédération Nationale (Cf. Art t.92).

Chaque Fédération Nationale pourra désigner au total de deux personnes, qui ont le droit de se placer à proximité et à l'extérieur de l'enceinte des pistes, *près d'un accès*, pendant un tour avec participation effective d'un tireur.

- Très important pour les *CARTONS PRES D'UN ACCES* :

- Avoir le nom et les couleurs de la Fédération Nationale ; lisibles à 30 mètres de distance.
- Etre portés (*obligatoirement*) par les personnes désignées par leur Fédération Nationale, aux moments qui seront dans l'emplacement prévu par les organisateurs, à proximité et à l'extérieur de l'enceinte des pistes, *près d'un accès*. Seulement pendant un tour avec participation effective de son (ses) tireur (s)(es) ;
- Etre toujours très visibles pour faciliter et permettre l'identification.

### **4) Enregistrement vidéo.**

- Enregistrer les travaux des arbitres avec la vidéo. Pour les éliminatoires et finales, enregistrer avec une camera manipuler par un Délégué de la Commission.

- Pour les finales, enregistrement par les organisateurs, qui devront donner les images à la FIE.

### **5) Désignation des arbitres : Planification des Activités des Arbitres.**

Conformément le Règlement pour les Epreuves et la Planification d'Activité des Arbitres pour les Championnats (par jour et par arme) :

- Par tirage au sort avec l'ordinateur, désigner les arbitres pour les tours pendant les épreuves de la journée, dans la salle de Directoire Technique, conformément les Règlements pour les Epreuves ;
- Utiliser des arbitres auxiliaires si nécessaire ;
- Préparer le Tableau de Travail pour chaque journée, après recevoir les poules donner par le Directoire Technique ;
- Annoncer aux Arbitres le Tableau de Travail pour la journée suivante

### **6) Support aux arbitres.**

- Assurer avec les organisateurs les meilleures conditions de fonctionnement pour la Salle de Repos des Arbitres (chaises, tables, hygiène, boissons, nourriture, silence, accès).

- Orienter la présentation des arbitres pour les poules et matches d'élimination directe.

- Circuler entre les pistes, pour observer et aider les arbitres.

### **7) Activités pendant les finales.**

- Désigner les arbitres pour les finales.

- Si possible, donner un certain temps de repos avant la finale, aux arbitres désignés.

- Préparer les arbitres pour les finales de la journée : vêtements, chaussure, cartons, contrôles des armes et matériel avant les matches, etc.

- Etre ensemble et assister aux arbitres avant et pendant le déroulement de chaque finale.

- Surveiller les escrimeurs (tireurs, capitaines d'équipes, entraîneurs, soigneurs, etc.) participants pour aider les arbitres. Si nécessaire désigner un autre arbitre pour collaborer dans ce sens.

### **8) Critique des arbitres.**

Demander aux arbitres pour faire la critique, par écrit, sur les travaux (points positifs et négatifs) et présenter des propositions pour améliorer les activités d'arbitrage pour les futures Championnats du Monde.

### **9) Documents de la compétition.**

Prendre avec le Directoire Technique et les organisateurs tous les documents pour élaborer le Rapport des Délégués aux Championnats : résultats, activités des arbitres, documents de l'organisation, schéma des pistes et autres.

### 1.3. APRES LA COMPETITION (le jour après)

#### 1) Critique des arbitres.

Analyser la critique des arbitres sur les travaux (points positifs et négatifs) et présenter des propositions pour améliorer les activités d'arbitrage aux Championnats du Monde dans le futur.

#### 2) Critique de la Commission.

Préparer et présenter aux Arbitres la critique des activités d'arbitrage pendant les Championnats :

- Préparer les commentaires pour présenter aux arbitres à la veille du dernier jour.
- Présenter les commentaires des Délégués de la Commission aux arbitres au dernier jour.

#### 3) Rapport des Délégués de la Commission au sujet des Championnats du Monde.

- Prendre les documents pour élaborer le Rapport. avec le Directoire Technique et les Organisateurs
- Elaborer par écrit le Rapport des Délégués de la Commission d'Arbitrage.
- Préparer les lettres individuelles avec compliments et remerciements pour les travaux des Arbitres. Inclure les orientations et commentaires pour les fautes plus communes et, si nécessaires, les avertissements aux Arbitres ou Fédérations Nationales (via Président de la Commission et Comité Exécutif FIE)

## 2. POUR LES ARBITRES :

#### 1) Argent de poche.

Recevoir l'argent de poche.

#### 2) Cartons et Parallélépipède.

Recevoir, étudier, garder et avoir toujours les **Règlements, les Cartons et le Parallélépipède** pour contrôler la courbure de la lame.

#### 3) Règlement pour les Epreuves et documents de la Commission d'Arbitrage.

Chaque arbitre doit étudier et porter son exemplaire personnel du Règlement pour les Epreuves, et les documents envoyés par la FIE, au sujet des Championnats.

#### 4) Etre présent à l'heure.

Chaque Arbitre doit être présent à l'heure et lieu fixés pour les activités d'arbitrage pendant les Championnats.

#### 5) Neutralité et impartialité.

Les arbitres désignés par la FIE ne devront pas rester ensemble avec les équipiers de leurs pays ou d'autres Fédérations Nationales, , soit sur les tribunes, soit à côté des pistes, pendant le déroulement des matches lors des épreuves.

Pour une simple question d'éthique, les arbitres seront seuls ou avec les autres arbitres , parce qu'ils forment un corps arbitral de la FIE, sans aucune liaison avec les participants, supporters, partisans ou similaires.

Toujours en respectant les relations amicales et considérations personnelles qui existeront toujours.

#### 6) Code d'Ethique d'Arbitrage de la FIE.

Les arbitres respecteront le Code d'Ethique d'Arbitrage de la FIE.

Les commentaires et manifestations, au sujet de la performance d'un arbitre, seront effectués seulement dans les Réunions d'Arbitres.

Un arbitre doit être toujours prêt à aider et collaborer avec un autre arbitre, pour améliorer la performance et les conditions de travail du collège arbitral de la FIE.

## 3. POUR LES ORGANISATEURS :

#### 1) Préparation des Salles pour les Réunions des Arbitres et des Chefs des Délégations.

Préparer les salles pour les 2 Réunions : des Arbitres et des Chefs de Délégations.

Préparer une Salle de Repos des Arbitres, en conformité avec les conditions et les matériaux indiqués ci-dessous, pour les travaux avant et pendant les Championnats.

- a) Pour les Réunions des Arbitres et des Chefs de Délégations : matériel de projection pour la vidéo et transparences ; magnétoscope, avec contrôle à distance ; vidéo projecteur ;

projecteur de transparences ; écran pour les projections. Lampes en réserve pour les projecteurs.

- b) Pour le travail de chaque jour, une Salle de Repos exclusive pour les arbitres, si possible à côté du DT, et avec :
- Communication par haut-parleur à la salle des arbitres et microphone au Directoire Technique.
  - Nourriture légère et boissons fraîches.
  - Chaises et tables en quantité suffisante pour tous les arbitres et délégués.
  - Matériel de projection pour la vidéo et transparences : magnétoscope avec télécommande ; vidéo projecteur ; projecteur de transparences ; écran pour les projections. Lampes en réserve pour les projecteurs.

## **2) Conditions de travail aux Arbitres.**

- Contrôler strictement l'accès des personnes qui sont autorisées à rester à l'intérieur de la zone des pistes et des 2 personnes, par Fédération Nationale, qui seront autorisées à rester dans un lieu déterminé, soit pour les éliminatoires, soit pour les finales, près d'un accès de l'enceinte des pistes.
- Enlever les personnes qui sont dans les zones des pistes, les personnes qui ne sont pas autorisées à rester dans les zones des équipiers ou près de l'accès de l'enceinte des pistes.
- Hôtel catégorie 3 étoiles (minimum) et 2 arbitres par chambre, avec petit déjeuner inclus :
- Transport pour arriver à l'heure aux lieux des compétitions (éliminatoires et finales) et retour .

## **3) Locaux pour les tireurs, capitaines d'équipes et entraîneurs.**

Signaler bien nettement les zones des équipiers, places où resteront les tireurs, capitaines d'équipes et entraîneurs, (par exemple, marqués avec une ligne jaune par terre), pendant les matches et rencontres, soit pour les éliminatoires, soit pour les finales.

## **4) Cartons près d'un accès.**

Préparer à l'avance les 2 CARTONS PRES D'UN ACCES, pour chaque Fédération Nationale et valables pour toute la durée des Championnats, lesquels seront donnés aux 2 accompagnateurs autorisés à rester au lieu déterminé, soit pour les éliminatoires, soit pour les finales, près d'un accès de l'enceinte des pistes. Les Cartons devront être portés (obligatoirement) par les personnes désignées par les Fédérations Nationales, conformément indiqué par les organisateurs

- Très important pour les *CARTONS PRES D'UN ACCES* :
  - Avoir le nom et les couleurs de la Fédération Nationale ; lisibles à 30 mètres de distance.
  - Etre portés (*obligatoirement*) par les personnes désignées par leur Fédération Nationale, aux moments qui seront dans l'emplacement prévu par les organisateurs, à proximité et à l'extérieur de l'enceinte des pistes, *près d'un accès*. Seulement pendant un tour avec participation effective de son (ses) tireur (s)(es). ;
  - Etre toujours très visibles pour faciliter et permettre l'identification.

## **5) Liste de Faute et Sanctions, Gestes et autres documents d'arbitrage.**

Imprimer la liste de Faute et Sanctions (en français) et les dessins pour la gestuelle des Arbitres. Imprimer les autres documents nécessaires au bon développement des Championnats.

## **6) Entraînement pratique des Arbitres.**

Proportionner les conditions nécessaires et indispensables pour réaliser les entraînements prévues ci-dessus.

## **7) Proposer des modifications au Plan de Travail de la Commission d'Arbitrage de la FIE.**

Sera très important que les organisateurs puissent proposer les modifications nécessaires et indiquer un représentant pour coordonner les actions avec les Délégués, avant, pendant et immédiatement après les Championnats.